**ТИПОВО СПОРАЗУМЕНИЕ ОТНОСНО СЪЗДАВАНЕТО НА СЪВМЕСТЕН ЕКИП ЗА РАЗСЛЕДВАНЕ**

**В съответствие със:**

**[Моля уточнете тук приложимите правни основания, които могат да бъдат посочени измежду изредените по-долу инструменти, без да се ограничават само до тях:**

|  |  |
| --- | --- |
| — | *Член 13 от Конвенцията за взаимопомощ по наказателноправни въпроси между държавите — членки на Европейския съюз, от 29 май 2000 г.* [(1)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr1-C_2017018BG.01000201-E0001); |

|  |  |
| --- | --- |
| — | *Рамково решение на Съвета от 13 юни 2002 г. относно съвместните екипи за разследване* [(2)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr2-C_2017018BG.01000201-E0002); |

|  |  |
| --- | --- |
| — | *Член 1 от Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за прилагане на определени разпоредби на Конвенцията от 29 май 2000 година за взаимопомощ по наказателни дела между държавите — членки на Европейския съюз, и Протокола от 2001 година към нея от 29 декември 2003 г.* [(3)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr3-C_2017018BG.01000201-E0003); |

|  |  |
| --- | --- |
| — | *Член 5 от Споразумението за правна взаимопомощ между Европейския съюз и Съединените американски щати* [(4)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr4-C_2017018BG.01000201-E0004); |

|  |  |
| --- | --- |
| — | *Член 20 от втория допълнителен протокол към Европейската конвенция за взаимопомощ по наказателноправни въпроси от 20 април 1959 г.* [(5)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr5-C_2017018BG.01000201-E0005); |

|  |  |
| --- | --- |
| — | *Член 9, параграф 1, буква в) от Конвенцията на Организацията на обединените нации за борба срещу незаконния трафик на упойващи и психотропни вещества (1988 г.)* [(6)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr6-C_2017018BG.01000201-E0006); |

|  |  |
| --- | --- |
| — | *Член 19 от Конвенцията на ООН срещу транснационалната организирана престъпност (2000 г.)* [(7)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr7-C_2017018BG.01000201-E0007); |

|  |  |
| --- | --- |
| — | *Член 49 от Конвенцията на ООН срещу корупцията (2003 г.)* [(8)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr8-C_2017018BG.01000201-E0008); |

|  |  |
| --- | --- |
| — | *Член 27 от Конвенцията за полицейско сътрудничество в Югоизточна Европа (2006 г.)* [(9)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr9-C_2017018BG.01000201-E0009).] |

**1.   Страни по споразумението**

Следните страни сключват споразумение за създаване на съвместен екип за разследване (по-нататък наричан „СЕР“):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | |  | | --- | | **1.[Вписва се името на първата компетентна агенция/администрация на държава която е страна по споразумението]** |   както и |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | |  | | --- | | **2.[Вписва се името на втората компетентна агенция/администрация на държава, която е страна по споразумението]** | |

Страните по това споразумение могат да решат с общо съгласие да отправят покана към агенции или администрации на други държави да станат страни по настоящото споразумение.

**2.   Цел на СЕР**

Споразумението обхваща създаването на СЕР със следната цел:

|  |
| --- |
| **[Моля опишете конкретната цел на СЕР.]**  *Това описание следва да включва обстоятелствата, свързани с разследваното(ите) престъпление(я) в участващите държави (дата, място и характер) и, ако е приложимо, позоваване на текущите национални процедури. Позоваванията на личните данни, свързани с конкретния случай, трябва да бъдат минимални.*  *Този раздел следва също да описва накратко целите на СЕР (те могат да включват например събиране на доказателствени материали, координирано задържане на заподозрени лица, замразяване на активи …). В този контекст страните следва да обмислят дали започването и приключването на финансово разследване трябва да бъдат включени като цел на СЕР* [*(10)*](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr10-C_2017018BG.01000201-E0010)*.]* |

**3.   Продължителност на действието на споразумението**

Страните постигат съгласие СЕР да действа за **[моля посочете точната продължителност]**, считано от влизането в сила на настоящото споразумение.

Настоящото споразумение влиза в сила, след като бъде подписано от последната страна по СЕР. Този период може да бъде удължен по взаимно съгласие.

**4.   Държави, в които ще действа СЕР**

СЕР ще действа в държавите, които са страни по настоящото споразумение.

Екипът провежда операциите си в съответствие с правото на държавите, в които действа в дадения момент.

**5.   Ръководител(и) на СЕР**

Ръководителите на екипа са представители на компетентните органи, участващи в наказателни разследвания от държавите, в които екипът действа в дадения момент, под чието ръководство членовете на СЕР изпълняват задачите си.

Страните са определили следните лица за ръководители на СЕР:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Име** | **Длъжност/чин** | **Орган/агенция** | **Държава** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

В случай че някое от посочените по-горе лица не е в състояние да изпълнява задълженията си, незабавно се определя заместник. Писменото уведомление за това заместване се предоставя на всички заинтересовани страни и се прилага към настоящото споразумение.

**6.   Членове на СЕР**

Освен лицата, посочени в точка 5, страните представят и списък с членовете на СЕР в специално приложение към настоящото споразумение[(11)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr11-C_2017018BG.01000201-E0011).

В случай че някой от членовете на СЕР не е в състояние да изпълнява задълженията си, незабавно му се определя заместник чрез писмено уведомление, изпратено от компетентния ръководител на СЕР.

**7.   Участници в СЕР**

Страните по СЕР постигат съгласие да включат **[тук се вписват например Евроюст, Европол, OLAF…]** като участници в СЕР. Специфични договорености, свързани с участието на [*вписва се името*], се разглеждат в съответното допълнение към настоящото споразумение.

**8.   Събиране на информация и доказателствени материали**

Ръководителите на СЕР могат да се споразумеят по конкретни процедури, които се прилагат при събирането на информация и доказателствени материали от СЕР в държавите, в които той действа.

Страните поверяват на ръководителите на СЕР задачата да предоставят консултации относно събирането на доказателствени материали.

**9.   Достъп до информация и доказателствени материали**

Ръководителите на СЕР уточняват процесите и процедурите, които се прилагат при обмена между тях на информация и доказателствени материали, получени по линия на СЕР във всяка държава членка.

[*Освен това страните могат да се споразумеят за клауза, която съдържа по-конкретни правила относно достъпа, обработването и използването на информация и доказателствени материали. По-специално такава клауза може да се смята за подходяща, когато даден СЕР не се основава нито на Конвенцията на ЕС, нито на Рамковото решение (които включват конкретни разпоредби в това отношение — вж. член 13, параграф 10 от Конвенцията).*]

**10.   Обмен на информация и доказателствени материали, получени преди създаването на СЕР**

Информацията или доказателствените материали, които са вече налични към момента на влизането в сила на настоящото споразумение и които се отнасят до разследването, описано в настоящото споразумение, могат да се обменят между страните в рамките на споразумението.

**11.   Информация и доказателствени материали, получени от държави, които не участват в СЕР**

Ако възникне нужда от изпращане на искане за правна взаимопомощ до държава, която не участва в СЕР, запитващата държава обмисля възможността да потърси съгласието на запитаната държава да обменя с друга страна/страни по СЕР информацията или доказателствените материали, получени в резултат на изпълнението на искането.

**12.   Специфични договорености във връзка с командированите членове**

[*Когато се счете за целесъобразно, страните могат, съгласно настоящата клауза, да договарят конкретни условия, при които командированите членове могат:*

|  |  |
| --- | --- |
| — | *да извършват разследвания — включващи по-специално принудителни мерки — в държавата на действие (ако се счете за целесъобразно, може да се направи позоваване на националните законодателства тук или в приложението към настоящото споразумение)* |

|  |  |
| --- | --- |
| — | *да поискат в държавата на командироване да се предприемат мерки* |

|  |  |
| --- | --- |
| — | *да обменят информация, събрана от екипа* |

|  |  |
| --- | --- |
| — | *да носят/използват оръжие*] |

**13.   Изменения на споразумението**

Настоящото споразумение може да бъде изменяно по взаимно съгласие на страните. Освен ако в настоящото споразумение е предвидено друго, изменения могат да се правят във всякаква писмена форма, договорена от страните[(12)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr12-C_2017018BG.01000201-E0012).

**14.   Консултации и координация**

Страните гарантират, че се консултират помежду си всеки път, когато координацията на дейностите на екипа налага това, включително, но не само що се отнася до:

|  |  |
| --- | --- |
| — | прегледа на постигнатия напредък и резултатите на екипа |

|  |  |
| --- | --- |
| — | графика и метода на намеса от страна на следователите |

|  |  |
| --- | --- |
| — | най-добрия начин за предприемане на евентуално съдебно производство, обмисляне на подходящото място на производството, и на конфискация. |

**15.   Комуникации с медиите**

Ако се предвиждат комуникации с медиите, графикът и съдържанието им се одобряват от страните и участниците се придържат към тях.

**16.   Оценка**

Страните могат да обмислят извършването на оценка на резултатите от дейността на СЕР, на най-добрите използвани практики и на извлечените поуки. За извършването на оценката може да се организира специално заседание.

[[*В този контекст страните могат да се позоват на конкретния формуляр за оценка на СЕР, изготвен от мрежата на ЕС от експерти по въпросите на СЕР.*](http://www.eurojust.europa.eu/doclibrary/JITs/JITsevaluation/JIT%20Evaluation%20Form/JIT-Evaluation-Form_EN.pdf) *Може да се поиска финансиране от ЕС за подпомагане на работата по време на заседанието за извършването на оценката.*]

**17.   Специфични договорености**

[*Да се добави, ако е приложимо. Следните подглави имат за цел да очертаят евентуални области, които може да бъдат описани по-точно.*]

|  |  |
| --- | --- |
| **17.1.** | ***Правила за оповестяване*** |

[*Тук по желание на страните могат да бъдат уточнени приложимите национални правила относно комуникацията с адвоката на ответника и/или да приложат копие или обобщена информация за тях.*]

|  |  |
| --- | --- |
| **17.2.** | ***Договорености за управление на активи/възстановяване на активи*** |

|  |  |
| --- | --- |
| **17.3.** | ***Отговорност*** |

[*По желание на страните този аспект може да бъде регламентиран, по-специално когато СЕР не се основава нито на Конвенцията на ЕС, нито на Рамковото решение (които включват конкретни разпоредби в това отношение — вж. членове 15 и 16 от Конвенцията).*]

**18.   Организационни разпоредби**

[*Да се добави, ако е приложимо. Следните подглави имат за цел да очертаят евентуални области, които може да бъдат описани по-точно.*]

|  |  |
| --- | --- |
| **18.1.** | ***Инфраструктура (офис помещения, превозни средства, друго техническо оборудване)*** |

|  |  |
| --- | --- |
| **18.2.** | ***Разходи/изразходвани средства/застраховки*** |

|  |  |
| --- | --- |
| **18.3.** | ***Финансова подкрепа за СЕР*** |

[*В тази клауза страните могат да се споразумеят по конкретни договорености относно ролите и отговорностите в рамките на екипа относно подаването на заявления за финансиране от ЕС.*]

|  |  |
| --- | --- |
| **18.4.** | ***Език, на който се извършва комуникацията*** |

Съставено в [място на подписване], [дата]

[Подписи на всички страни]

[(1)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc1-C_2017018BG.01000201-E0001)  [ОВ C 197, 12.7.2000 г., стр. 3](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/AUTO/?uri=OJ:C:2000:197:TOC).

[(2)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc2-C_2017018BG.01000201-E0002)  [ОВ L 162, 20.6.2002 г., стр. 1](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/AUTO/?uri=OJ:L:2002:162:TOC).

[(3)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc3-C_2017018BG.01000201-E0003)  [ОВ L 26, 29.1.2004 г., стр. 3](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/AUTO/?uri=OJ:L:2004:026:TOC).

[(4)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc4-C_2017018BG.01000201-E0004)  [ОВ L 181, 19.7.2003 г., стр. 34](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/AUTO/?uri=OJ:L:2003:181:TOC).

[(5)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc5-C_2017018BG.01000201-E0005)  Съвет на Европа, Поредица от Европейски договори № 182.

[(6)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc6-C_2017018BG.01000201-E0006)  Сборник договори на ООН, том 1582, стр. 95;

[(7)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc7-C_2017018BG.01000201-E0007)  Сборник договори на ООН, том 2225, стр. 209; Док. A/RES/55/25.

[(8)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc8-C_2017018BG.01000201-E0008)  Сборник договори на ООН, том 2349, стр. 41; Док. A/58/422.

[(9)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc9-C_2017018BG.01000201-E0009)  Регистрация в секретариата на Организацията на обединените нации: Албания, 3 юни 2009 г., № 46240.

[(10)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc10-C_2017018BG.01000201-E0010)  В този контекст страните следва да се позоват на Заключенията на Съвета и плана за действие относно бъдещите стъпки в областта на финансовите разследвания (документ на Съвета 10125/16 + COR 1).

[(11)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc11-C_2017018BG.01000201-E0011)  При необходимост в СЕР може да участват национални експерти в областта на възстановяването на активи.

[(12)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc12-C_2017018BG.01000201-E0012)  Примерни формулировки се съдържат в приложения 2 и 3.

**Допълнение I**

**КЪМ ТИПОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ ОТНОСНО СЪЗДАВАНЕТО НА СЪВМЕСТЕН ЕКИП ЗА РАЗСЛЕДВАНЕ**

**Участници в СЕР**

Договореност с Европол/Евроюст/Комисията (OLAF), органи, които са компетентни по силата на разпоредбите, приети в рамките на Договорите, и други международни органи.

**1.   Участници в СЕР**

В СЕР ще участват следните лица:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Име** | **Длъжност/чин** | **Организация** |
|  |  |  |
|  |  |  |

**[Вписва се името на държавата членка]** реши, че националният ѝ член на Евроюст ще участва в съвместния екип за разследване от името на Евроюст/в качеството си на компетентен национален орган[(1)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr1-C_2017018BG.01000601-E0001).

В случай че някое от посочените по-горе лица не е в състояние да изпълнява задълженията си, се определя заместник. Писменото уведомление за това заместване се представя на всички заинтересовани страни и се прилага към настоящото споразумение.

**2.   Специфични договорености**

Участието на посочените по-горе лица ще подлежи на следните условия и ще е единствено за следните цели:

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 2.1. | *Първи участник по споразумението*   |  |  | | --- | --- | | 2.1.1. | Цел на участието |  |  |  | | --- | --- | | 2.1.2. | Предоставени права (ако има такива) |  |  |  | | --- | --- | | 2.1.3. | Разпоредби относно разходите |  |  |  | | --- | --- | | 2.1.4. | Цел и обхват на участието | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 2.2. | *Втори участник по споразумението (ако е приложимо)*   |  |  | | --- | --- | | 2.2.1. | … | |

**3.   Условия за участието на служители на Европол**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 3.1. | Служителите на Европол, които участват в съвместния екип за разследване, подпомагат всички членове на екипа и предоставят пълния обхват от услуги на Европол за подпомагане на съвместното разследване съгласно предвиденото в Регламента за Европол и в съответствие с него. Те не прилагат никакви принудителни мерки. Служителите на Европол, участващи в СЕР, обаче могат да присъстват, ако са получили такива указания и под ръководството на ръководителя(ите) на екипа, по време на оперативни дейности на съвместния екип за разследване, за да предоставят консултации на място и да подпомагат членовете на екипа, изпълняващи принудителните мерки, при условие че няма пречки от правно естество на национално равнище на мястото, където действа екипът. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 3.2. | Член 11, буква а) от Протокола за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз не се прилага по отношение на служителите на Европол по време на участието им в СЕР[(2)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntr2-C_2017018BG.01000601-E0002). По време на операциите на СЕР за служителите на Европол, по отношение на извършени срещу тях или от тях престъпления, са в сила приложимите спрямо лица със сходни функции разпоредби на националното право на държавата членка, в която се осъществяват операциите. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 3.3. | Служителите на Европол могат да се свързват директно с членове на СЕР и да предоставят на всички членове на СЕР цялата необходима информация в съответствие с Регламента за Европол. |

[(1)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc1-C_2017018BG.01000601-E0001)  Ненужното се зачертава.

[(2)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/TXT/HTML/?uri=CELEX:32017G0119(01)&from=EN#ntc2-C_2017018BG.01000601-E0002)  Протокол за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз (консолидиран текст) ([ОВ C 326, 26.10.2012 г., стр. 266](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/BG/AUTO/?uri=OJ:C:2012:326:TOC)).

**Допълнение II**

**КЪМ ТИПОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ ОТНОСНО СЪЗДАВАНЕТО НА СЪВМЕСТЕН ЕКИП ЗА РАЗСЛЕДВАНЕ**

**Споразумение за удължаване на срока на действие на съвместен екип за разследване**

Страните се споразумяха да удължат срока на действие на съвместния екип за разследване (по-нататък наричан „СЕР“), създаден със споразумение от **[вписва се датата]**, съставено в **[вписва се мястото на подписване]**, копие от което е приложено към настоящия документ.

Страните смятат, че срокът на действие на СЕР следва да бъде удължен след изтичане на срока, за който е бил създаден **[вписва се датата, на която изтича срокът на действие],** тъй като не е изпълнена целта му, посочена в член **[вписва се членът относно целта на СЕР].**

Обстоятелствата, налагащи удължаването на срока на действие на СЕР, бяха внимателно разгледани от всички страни. Смята се, че удължаването на срока на действие на СЕР е от съществено значение за постигането на целта, за която е създаден СЕР.

Поради това СЕР ще продължи да действа за допълнителен период от **[моля посочете точната продължителност]** от датата на влизане в сила на настоящото споразумение. Посоченият по-горе срок може да бъде допълнително удължен по взаимно съгласие на страните.

Дата/подпис

**Допълнение III**

**КЪМ ТИПОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ ОТНОСНО СЪЗДАВАНЕТО НА СЪВМЕСТЕН ЕКИП ЗА РАЗСЛЕДВАНЕ**

Страните се споразумяха да изменят писменото споразумение за създаване на съвместен екип за разследване (по-нататък наричан „СЕР“) от **[вписва се датата],** съставено в **[вписва се мястото],** копие от което е приложено към настоящия документ.

Страните, подписали споразумението, се споразумяха следните членове да бъдат изменени, както следва:

|  |  |
| --- | --- |
| 1. | (Изменение …) |

|  |  |
| --- | --- |
| 2. | (Изменение …) |

Обстоятелствата, налагащи изменението на споразумението за СЕР, бяха внимателно разгледани от всички страни. Смята се, че изменението(ята) на споразумението за СЕР е (са) от съществено значение за постигането на целта, за която е създаден СЕР.

Дата/подпис